

# Amtsblatt der Stadt Hilden

## Sitzungstermine 2013

---

### Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Hilden

---

1. Einteilung des Hildener Stadtgebietes in Wahlbezirke
2. Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 41B
3. Entziehung von Nutzungsrechten an Grabstätten auf den Friedhöfen der Stadt Hilden
4. Bekanntmachung über den Ablauf von Ruhe- und Nutzungsrechten an Reihengräbern auf dem Haupt-, Nord- und Südfriedhof

### Öffentliche Ausschreibungen der Stadt Hilden

---

5. Oberbodensanierungen in 3 Kindergärten bzw. Kindertageseinrichtungen in 2 Bauabschnitten
6. Prüfung ortsveränderlicher elektrischer Betriebsmittel
7. Lieferung eines Notfallkrankenswagens
8. Lieferung eines Großraumkombis für die Feuerwehr
9. Deckenbeleuchtung – Grundschule Elbsee
10. Beleuchtungserneuerung – Bezirkssportanlage Bandsbusch
11. Hausanschlussuntersuchungen Kanal 2013

**Jahrgang** 20

**Nr.** 14

**Datum** 20.06.2013

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Stadt Hilden –Haupt- und Personalamt,  
Am Rathaus 1, 40721 Hilden, Telefon: 0 21 03/72-152.

Das Amtsblatt der Stadt Hilden erscheint in unregelmäßigen Abständen und ist gegen eine Gebühr von 1,00 € (Einzelausgabe) bzw. 20,00 € (Jahresabonnement) - jeweils zzgl. Zustellung - beim Bürgerbüro erhältlich sowie unter [www.hilden.de](http://www.hilden.de) einzusehen.

**Sitzungstermine 2013**

	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
Rat				10.	22.		10.			16.		18.
Haupt- und Finanzausschuss			06.		08.	26.				02.		04.
Ausschuss für Kultur und Heimatpflege		20.			29.						29.	
Ausschuss für Schule und Sport		28.					04.					12.
Ausschuss für Umwelt- und Klimaschutz			04.				03.			09.		
Jugendhilfeausschuss		21.				27.						05.
Paten- und Partnerschaftsausschuss		04.										
Personalausschuss	31.											
Rechnungsprüfungsausschuss				17.							20.	
Sozialausschuss		25.					01.				25.	
Stadtentwicklungsausschuss		13.	13.	24.		12.			18.		06.	11.
Wahlausschuss						13.						
Wirtsch.-u. Wohnungsbauförderungsaussch.	30.					20.					27.	
Integrationsrat			07.		16.				12.		28.	

Bei Interesse an den Tagesordnungen, können diese beim Bürgermeisterbüro unter ☎ 0 21 03 / 72-106 oder mailto:[burgermeisterbuero@hilden.de](mailto:burgermeisterbuero@hilden.de) angefordert werden.  
 Die Tagesordnungen werden dann - entweder einmalig oder aber auch auf Wunsch regelmäßig - kostenlos zugesandt.

\*\*\*\*\*

**Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Hilden**

**1. Einteilung des Hildener Stadtgebietes in Wahlbezirke**

Der Wahlausschuss der Stadt Hilden hat in seiner Sitzung am 13.06.2013 gemäß § 4 des Kommunalwahlgesetzes (KWahlG) die Neueinteilung des Hildener Wahlgebietes in Wahlbezirke beschlossen. Gemäß § 6 KWahlG wird nachstehend die Zuordnung der Straßen zu den Wahlbezirken bekannt gemacht.

<b>Wahlbezirk 3010 - Astrid-Lindgren-Schule, Richrather Straße 186</b>	
Am Bruchhauser Kamp	alle
An den Gölden	alle
Bolthaus	alle
Bolthaushof	alle
Bruchhauser Weg	alle
Comeniusweg	alle
Diesterwegstraße	alle
Goesweg	alle
Kampshof	alle
Karnaper Straße	ungerade
Kerschensteinerweg	alle
Oerkhaus	alle
Oerkhaushof	alle
Overbergstraße	alle
Pestalozzistraße	alle
Richrather Straße	154-998z gerade
Rochowstraße	alle
Salzmannweg	alle
Schürmannstraße	alle
Sprangerweg	alle
Topsweg	alle
Wilbergstraße	alle
Wilhelmine-Fliedner-Straße	alle

<b>Wahlbezirk 3020 -Seniorenzentrum „Stadt Hilden“, Erikaweg 9</b>	
Ahornweg	alle
Akazienweg	alle
Am Anger	alle
Auf dem Driesch	alle
Azaleenweg	alle
Buchenweg	alle
Eibenweg	alle
Erikaweg	9- 999 ungerade
Erikaweg	20 – 998 gerade
Fliederweg	alle
Ginsterweg	alle
Hagebuttenweg	alle
Haselweg	alle
Heideweg	alle
In der Gemarke	alle
Kastanienweg	alle
Kniebachweg	alle
Lehmkuhler Weg	alle
Ligusterweg	alle
Richrather Straße	229 – 999 ungerade
Rotdornweg	alle
Rüsternweg	alle
Schlehenweg	alle
Ulmenweg	alle
Wacholderweg	alle
Weißdornweg	alle

<b>Wahlbezirk 3030 - Wilhelm-Busch-Schule, Zur Verlach 42-</b>	
Am Strauch	39 – 999 ungerade
Am Strauch	56 – 998 gerade
Birkenweg	alle
Dahlienweg	alle
Erikaweg	1 – 7 ungerade
Erikaweg	2 bis 18 c gerade
Erlenweg	alle
Eschenweg	alle
Holunderweg	alle
Kiefernweg	alle
Kirschenweg	alle
Lärchenweg	alle
Narzissenweg	alle
Ohligser Weg	alle
Pappelweg	alle
Richrather Straße	177 – 227 ungerade
Tannenweg	alle
Tulpenweg	alle

Weidenweg	alle
Zur Verlach	alle

<b>Wahlbezirk 3040 - Astrid-Lindgren-Schule, Zur Verlach 42</b>	
Am Lindengarten	alle
Am Steg	alle
Am Strauch	1 – 37 ungerade
Am Strauch	2 – 54 gerade
Am Wiedenhof	alle
An den Linden	alle
Anton-Schneider-Weg	alle
Baustraße	2 – 28b gerade
Dagobertstraße	alle
Gerhart-Hauptmann-Hof	alle
Kölner Straße	alle
Kunibertstraße	alle
Lindenhof	alle
Lindenstraße	alle
Martin-Luther-Weg	alle
Richrather Straße	65 – 175 ungerade
Rosenweg	alle
St. Konrad-Allee	alle

<b>Wahlbezirk 3050 -Wilhelm-Busch-Schule, Richrather Straße 134</b>	
Am Weberschiffchen	alle
Am Zuckerbuckel	alle
Eichendorffhof	alle
Fröbelstraße	alle
Hofstraße	61 – 999 ungerade
Hofstraße	82 – 998 gerade
Humboldtstraße	alle
Jahnplatz	alle
Jahnstraße	alle
Karnaper Straße	gerade
Klusenhof	alle
Klusenstraße	alle
Richrather Straße	60 – 152 gerade
Schützenstraße	55 – 999 ungerade
Schützenstraße	42 – 998 gerade
Uhlandstraße	alle
Verbindungsstraße	alle

<b>Wahlbezirk 3060 - Helmholtz-Gymnasium, Am Holterhöfchen 30</b>	
Am Banden	alle
Am Bandsbusch	alle
Am Boverhaus	alle
Am Eichelkamp	alle
Am Lindenplatz	ungerade

Baustraße	15 – 999 ungerade
Baustraße	30 – 998 gerade
Beckersheide	alle
Breddert	alle
Fichtestraße	alle
Forstbachstraße	alle
Hegelstraße	alle
Kantstraße	alle
Klophaus	alle
Krabbenburg	alle
Leibnizstraße	alle
Schellingweg	alle
Zur Bredharter Heide	alle

<b>Wahlbezirk 3070 - Walter-Wiederhold-Schule, Düsseldorfer Straße 148</b>	
Agnes-Pockels-Straße	alle
Bernshausstraße	alle
Bessemerstraße	alle
Brockenstraße	alle
Daimlerstraße	alle
Düsseldorfer Straße	51 – 999 alle
Eichenstraße	alle
Forststraße	alle
Grabenstraße	alle
Großhülsen	alle
Haus Eichenhorst	alle
Heinrich-Hertz-Straße	alle
Horster Allee	alle
Hülsenstraße	alle
Im Hock	alle
Im Hülsenfeld	alle
Johann-Vaillant-Straße	alle
Kleinhülsen	alle
Liebigstraße	alle
Lise-Meitner-Straße	alle
Niedenstraße	alle
Nikolaus-Otto-Straße	alle
Otto-Hahn-Straße	alle
Porscheweg	alle
Reisholzstraße	alle
Röntgenstraße	alle
Tellingringstraße	alle
Walter-Wiederhold-Straße	alle
Weststraße	25 - 999 ungerade
Weststraße	22 - 998 gerade
Zeißweg	alle

<b>Wahlbezirk 3080 - CURANUM Seniorenstift, Hofstraße 3</b>	
Albert-Schweitzer-Weg	alle
Am Lindenplatz	gerade
Baustraße	1 – 13 ungerade
Benrather Straße	ungerade
Dieselstraße	alle
Düsseldorfer Straße	1 – 50 alle
Fritz-Gressard-Platz	alle
Hagelkreuzstraße	alle
Hofstraße	1 – 59 ungerade
Hofstraße	2 – 80 gerade
Itterstraße	alle
Jägerstraße	alle
Klotzstraße	alle
Marie-Curie-Straße	alle
Neustraße	alle
Pro-Activ-Platz	alle
Richrather Straße	1 - 63 ungerade
Richrather Straße	2 – 58 gerade
Schützenstraße	1 – 53 ungerade
Schützenstraße	2 – 40 gerade
Seidenweberstraße	alle
Siemensstraße	alle
Talstraße	alle
Wehrstraße	alle
Weststraße	1 – 23 ungerade
Weststraße	2 – 20 gerade

<b>Wahlbezirk 3090 - Bücherei, Nové-Město-Platz 3</b>	
Am Kronengarten	alle
Am Rathaus	alle
Axlerhof	alle
Benrather Straße	2 – 20 gerade
Berliner Straße	21 – 29 ungerade
Berliner Straße	2 – 38 gerade
Bismarckpassage	alle
Bismarckstraße	1 – 29 ungerade
Bismarckstraße	gerade
Dr. Ellen-Wiederhold-Platz	alle
Eisengasse	alle
Hagdornstraße	2 - 22 gerade
Heiligenstraße	1 – 37 ungerade
Heiligenstraße	2 – 60 gerade
Hochdähler Straße	1 – 47 ungerade
Kurt-Kappel-Straße	alle
Markt	alle
Marktstraße	alle

Mettmanner Straße	31 – 59 ungerade
Mittelstraße	alle
Mühlenstraße	alle
Nové-Město-Platz	alle
Robert-Gies-Straße	alle
Schulstraße	alle
Schwanenplatz	alle
Schwanenstraße	alle
Warrington-Platz	alle

**Wahlbezirk 3100 – Freizeitgemeinschaft Behinderte und Nichtbehinderte e.V., Gerresheimer Straße 20b**

Augustastrasse	gerade
Benrather Straße	22 – 998 gerade
Berliner Straße	1 – 19 ungerade
Bismarckstraße	31 – 999 ungerade
Dorothea-Erxleben-Straße	alle
Ellerstraße	1 – 17 ungerade
Ellerstraße	2 – 26 gerade
Fabriciusstraße	alle
Feldstraße	alle
Gerresheimer Straße	1 – 37 ungerade
Gerresheimer Straße	2 – 30 gerade
Heerstraße	2 – 22 gerade
Hoffeldstraße	1 – 62 alle
Luisenstraße	ungerade
Marie-Colinet-Straße	alle
Neumarkt	alle
Poststraße	alle

**Wahlbezirk 3110 - Theresienschule, Gerresheimer Straße 53**

Auf dem Sand	alle
Bahnhofsallee	alle
Büchnerstraße	alle
Ellerstraße	19 – 999 ungerade
Ellerstraße	28 – 998 gerade
Freiligrathstraße	alle
Gerresheimer Straße	39 – 129 ungerade
Gerresheimer Straße	32 – 128 gerade
Hans-Sachs-Straße	alle
Heerstraße	ungerade
Heerstraße	24 – 998 gerade
Heinrich-Heine-Straße	alle
Herderstraße	1 – 39 ungerade
Herderstraße	2 – 50 gerade
Immermannstraße	alle
In den Weiden	alle
Körnerstraße	alle

Lessingstraße	alle
Luisenstraße	gerade
Schillerstraße	alle
Stockshausstraße	alle
Westring	1 – 22 alle
Wielandstraße	alle

**Wahlbezirk 3120 - Kindertagesstätte Kunterbunt, Lortzingstraße 2**

Augustastrasse	ungerade
Bogenstraße	alle
Dietrich-Bonhoeffer-Straße	alle
Engelbertstraße	alle
Haydnstraße	alle
Hochdahler Straße	71 – 213 ungerade
Hoffeldstraße	63 – 999 alle
Johann-Strauss-Weg	alle
Koenneckestraße	alle
Lortzingstraße	gerade
Mettmanner Straße	61 – 999 ungerade
Mettmanner Straße	68 – 998 gerade
Mozartstraße	alle
Nordstraße	alle

**Wahlbezirk 3130 - Kindertagesstätte Traumquelle, Lortzingstraße 1**

Beethovenstraße	alle
Felix-Mendelssohn-Straße	alle
Gluckstraße	alle
Händelstraße	1 – 5 ungerade
Händelstraße	2 – 18 gerade
Hochdahler Straße	215 – 237 ungerade
Johann-Sebastian-Bach-Straße	alle
Loewestraße	alle
Lortzingstraße	ungerade
Molzhausweg	alle
Nordmarkt	alle
Schubertstraße	ungerade
Verdistraße	alle
Zelterstraße	alle

**Wahlbezirk 3140 - Schule Am Elbsee, Schalbruch 33**

Agnes-Miegel-Hof	alle
Breidenbruch	alle
Brucknerstraße	55 – 999 ungerade
Brucknerstraße	gerade
Elb	alle
Gerresheimer Straße	131 – 229 ungerade
Gerresheimer Straße	130 – 238 gerade
Heinrich-Lersch-Straße	alle

Herderstraße	41 – 999 ungerade
Herderstraße	52 – 998 gerade
Marienweg	alle
Meide	alle
Regerstraße	alle
Schalbruch	alle
Sudermannstraße	alle
Westring	23 – 999 alle
Zum großen Holz	alle

<b>Wahlbezirk 3150 - Schule Am Elbsee, Schalbruch 33</b>	
Brucknerstraße	1 – 53 ungerade
Diekhaus	alle
Edvard-Grieg-Weg	alle
Gerresheimer Straße	231 – 999 ungerade
Gerresheimer Straße	240 – 998 gerade
Giesenheide	alle
Grünewald	alle
Köbener Straße	alle
Kosenberg	alle
Lodenheide	alle
Nordpark	alle
Nordring	alle
Oderstraße	alle
Sibeliusweg	alle
Steinauer Straße	alle
Wohlauer Straße	alle
Zum Jägerhof	alle

<b>Wahlbezirk 3160 - Theodor-Heuss-Schule, Furtwänglerstraße 2</b>	
Furtwänglerstraße	alle
Gustav-Mahler-Straße	alle
Händelstraße	7 – 999 ungerade
Händelstraße	20 – 998 gerade
Hochdahler Straße	351 – 999 ungerade
Karlrobert-Kreiten-Straße	alle
Pfitznerstraße	alle
Richard-Wagner-Straße	alle

<b>Wahlbezirk 3170 - Institut für öffentliche Verwaltung NRW, Hochdahler Straße 280</b>	
Am Bürenbach	alle
Am Flausenberg	alle
Am Jägersteig	alle
Am Weidblech	alle
An der Bibelskirch	alle
Auf dem Kolsbruch	alle
Auf der Hübben	alle

Biesenstraße	alle
Brahmsweg	alle
Carl-Orff-Straße	alle
Eickert	alle
Hochdahler Straße	239 – 349 ungerade
Hochdahler Straße	116 – 998 gerade
Hugo-Wolf-Straße	alle
Im Loch	alle
In den Hesseln	alle
Kleef	alle
Ostring	alle
Schubertstraße	gerade
Schumannstraße	alle
Silcherstraße	alle
Werner-Egk-Straße	alle
Zum Forsthaus	alle

<b>Wahlbezirk 3180 - Kindertagesstätte der Johanniter, Tucherweg 55</b>	
Am alten Sportplatz	alle
Am Stadtwald	alle
Berliner Straße	31 – 999 ungerade
Bleicherweg	alle
Druckerweg	alle
Färberweg	alle
Friedenstraße	alle
Hagdornstraße	ungerade
Hagdornstraße	24 – 998 gerade
Hochdahler Straße	49 – 69 ungerade
Hochdahler Straße	20 – 114 gerade
Hummelsterstraße	alle
Im Biesenbusch	alle
Krepperweg	alle
Mettmanner Straße	32 – 66 gerade
Oststraße	67 – 999 alle
Paul-Spindler-Straße	alle
Schlichterweg	alle
Spinnerweg	alle
Taubenstraße	alle
Tucherweg	alle
Zwirnerweg	alle

<b>Wahlbezirk 3190 - Helmholtz-Gymnasium, Am Holterhöpfchen 30</b>	
Am Feuerwehrhaus	alle
Am Holterhöpfchen	alle
An der Gabelung	alle
Berliner Straße	58 – 998 gerade
Elberfelder Straße	alle
Fuchsbergstraße	alle

Gartenstraße	alle
Heiligenstraße	39 – 999 ungerade
Heiligenstraße	62 – 998 gerade
Hochdahler Straße	2 – 18 gerade
Itterpark	alle
Kesselsweier	alle
Kirchhofstraße	alle
Kolpingstraße	alle
Mühle	alle
Mühlenbachweg	alle
Mühlenhof	alle
Oststraße	1 – 66 alle
Pungshausstraße	37 – 999 ungerade
Südstraße	alle
Walder Straße	1 – 73 ungerade
Walder Straße	2 – 86 gerade

<b>Wahlbezirk 3200 - Helmholtz-Gymnasium, Am Holterhöfchen 30</b>	
Am Heidekrug	alle
Barlachweg	alle
Grünstraße	alle
Heidepark	alle
Henkenheide	alle
Kilvertzheide	alle
Kilvertzhof	alle
Menzelweg	alle
Pungshausstraße	1 – 35 ungerade
Pungshausstraße	gerade
Walder Straße	75 – 165 ungerade
Walder Straße	88 – 164 gerade

<b>Wahlbezirk 3210 - Grundschule Kalstert 86</b>	
Clarenbachweg	alle
Cranachweg	alle
Feuerbachweg	alle
Frans-Hals-Weg	alle
Gabriele-Münter-Hof	alle
Holbeinweg	alle
Kalstert	1- 134 alle
Lievenstraße	alle
Noldeweg	alle
Prießnitzweg	alle
Rembrandtweg	alle
Rethelweg	alle
Walder Straße	167 – 309 ungerade
Walder Straße	166 – 314 gerade
Wiesenweg	alle

<b>Wahlbezirk 3220 - Grundschule Kalstert 86</b>	
Dürerweg	alle
Grenzstraße	alle
Innovationsstraße	alle
Käthe-Kollwitz-Straße	alle
Kalstert	135 – 999 alle
Lochnerweg	alle
Ludwig-Richter-Weg	alle
Max-Volmer-Straße	alle
Merianweg	alle
Ohligser Straße	alle
Paula-Modersohn-Weg	alle
Qiagenstraße	alle
Raffaelweg	alle
Rubensweg	alle
Schönholz	alle
Teichstraße	alle
Tizianweg	alle
Walder Straße	311 – 999 ungerade
Walder Straße	316 – 998 gerade

Hilden, den 19.06.2013  
 Horst Thiele  
 Bürgermeister

## 2. Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 41B

Der Stadtentwicklungsausschuss der Stadt Hilden hat in seiner Sitzung vom 12.06.2013 die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 41B gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert am 22.07.2011 (BGBl. I S. 1509), beschlossen.

Das Plangebiet liegt im Westen der Stadt Hilden unmittelbar südlich der Bahntrasse, zwischen dieser und den Straßen Hülsenstraße und Großhülsen in der Flur 11 der Gemarkung Hilden. Es wird im Nord-Westen durch die westliche Grenze der Flurstücke 1134 und 1336, die nördliche Grenze des Flurstücks 1330 und im Norden mit einer geraden Linie durch das Flurstück 1699 bis zu den Bahnschienen begrenzt. Die Bahntrasse bildet die nördliche und nordöstliche Grenze des Geltungsbereiches bis zur Hülsenstraße, welche dann die südliche Grenze bildet. Südwestlich führt die Grenzlinie geringfügig durch die Flurstücke 1344 sowie 1342 und dann westlich entlang der westlichen Grenze des Flurstücks 1343.

Ziel des Bebauungsplanes ist zum einen der Erhalt des Gebietes als Standort für produzierendes Gewerbe, zum anderen die Schaffung von städtebaulichen Rahmenbedingungen und Vorgaben für diese Stadteingangssituation.

Der Beschluss des Stadtentwicklungsausschusses der Stadt Hilden wird hiermit zur allgemeinen Kenntnis gebracht mit dem Hinweis darauf, dass gem. § 15 Baugesetzbuch zur Sicherung der künftigen Planung die Entscheidungen über Bauanträge bis zu einem Zeitraum von 12 Monaten zurückgestellt werden können.

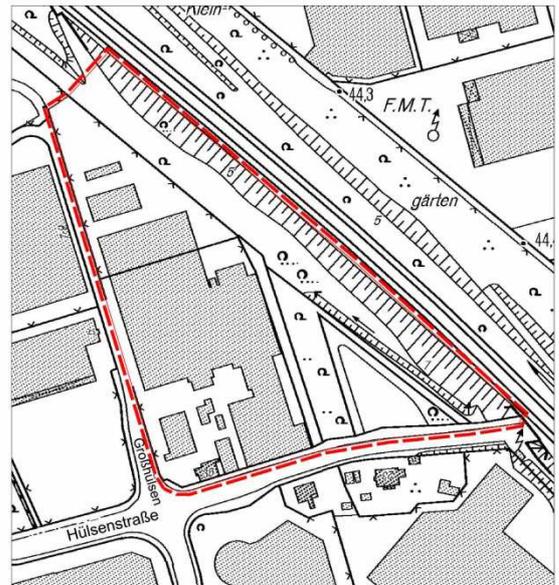
Auf den zur Orientierung veröffentlichten Kartenausschnitt wird hingewiesen.

Hilden, den 13.06.2013  
 Horst Thiele  
 Bürgermeister

**Bekanntmachungsanordnung:**

Die Veröffentlichung vorstehender Bekanntmachung wird hiermit angeordnet.

Hilden, den 13.06.2013  
 Horst Thiele  
 Bürgermeister



Bebauungsplan Nr. 41 B  
 - Plangebiet -  
 (ohne Maßstab)

© Kartengrundlage: Kreis Mettmann, Vermessungs- und Katasteramt



**3. Entziehung von Nutzungsrechten an Grabstätten auf den Friedhöfen der Stadt Hilden**

Nach der zur Zeit gültigen Satzung für die Friedhöfe der Stadt Hilden ist jede Grabstätte so zu gestalten und an die Umgebung anzupassen, dass die Würde des Friedhofs in seinen einzelnen Teilen und in seiner Gesamtanlage gewahrt wird.

An Grabstätten, die über einen längeren Zeitraum ungepflegt bleiben, kann die Stadt nach § 27 der Satzung für die Friedhöfe der Stadt Hilden die daran bestehenden Nutzungsrechte entziehen.

Folgende Grabstätten auf den Hildener Friedhöfen sind längere Zeit ungepflegt geblieben und die Nutzungsberechtigten sind nicht bekannt bzw. nicht ohne besonderen Aufwand zu ermitteln:

Friedhof	Feld	Linie	Nr.	zuletzt bekannte(r) Nutzungsberechtigte(r)	Ende der Ruhefrist	Ablauf des Nutzungsrechtes
Haupt	32	05	009+010	Hildegard Peters	16.10.2011	16.10.2021
Haupt	01	11	011+012	Hans-Peter Linnartz	13.04.2020	07.12.2020
Haupt	08	06	027+028	Juliane Dieckmann	30.01.2003	30.01.2013
Haupt	37	16	007	Mavan Findlay	21.04.1919	21.04.1919
Süd	08	04	003+004	Günter Evertz	23.06.2017	19.05.2018
Süd	20	03	021+022	Wilhelm Schwenzer	16.04.2017	27.12.2017
Süd	10	09	015-018	Doris Küpper	02.09.2012	18.06.2013

Die Nutzungsrechte an den betroffenen Grabstätten sind entzogen, wenn diese Gräber nicht bis zum **25.09.2013** ordnungsgemäß hergerichtet oder gepflegt sind.

Zur Aufbewahrung von Grabmalen und sonstigen baulichen Anlagen ist die Stadt Hilden nicht verpflichtet.

**Rechtsbehelfsbelehrung:** Gegen diesen Bescheid können Sie vor dem Verwaltungsgericht Düsseldorf, Bastionstr. 39, 40213 Düsseldorf, innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe dieses Bescheides schriftlich Klage erheben oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erklären. Die Klage muss den Kläger, den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen. Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung der Klage dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden. Der angefochtene Bescheid soll in Ur- oder in Abschrift beigelegt werden.

Durch die Bürokratieabbaugesetze I und II ist das bisher einer Klage vorgeschaltete Widerspruchsverfahren abgeschafft worden. Zur Vermeidung unnötiger Kosten empfehle ich Ihnen, sich vor Erhebung einer Klage zunächst mit dem/der Unterzeichner/in oder dem/der Bearbeiter/in dieses Schreibens in Verbindung zu setzen. Etwaige Unstimmigkeiten könnten somit bereits im Vorfeld einer Klage behoben werden.

Ich weise jedoch ausdrücklich darauf hin, dass die Klagefrist von einem Monat sich durch ein solches Gespräch **nicht** verlängert.

Der Bürgermeister  
 Im Auftrag:  
 Rühlow

**4. Bekanntmachung über den Ablauf von Ruhe- und Nutzungsrechten an Reihengräbern auf dem Haupt-, Nord- und Südfriedhof**

Das Ruhe- und Nutzungsrecht folgender Reihengrabstätten läuft ab bzw. ist bereits abgelaufen:

Friedhof	Feld	Linie	Nr.	zuletzt bekannte(r) Nutzungsbe- rechtigte(r)	Ende der Ruhe- frist/ des Nut- zungsrechtes
Hauptfriedhof	26	6	12	Wessel	08.05.2010
Hauptfriedhof	26	6	13	Baier	10.06.2010
Hauptfriedhof	26	6	15	Zimmermann	09.07.2010
Hauptfriedhof	26	6	16	Krings	18.09.2010
Hauptfriedhof	26	6	17	vom Stein	30.10.2010
Hauptfriedhof	26	6	18	Losekamm	07.11.2010
Hauptfriedhof	26	6	19	Gerecke	22.11.2010
Hauptfriedhof	26	7	5	Reinecke	22.11.2010
Hauptfriedhof	26	7	6	Kozlowski	25.11.2010
Hauptfriedhof	26	7	7	Zickau	28.11.2010
Hauptfriedhof	26	7	8	Krüger	12.12.2010
Hauptfriedhof	26	7	9	Jentsch	10.01.2011
Hauptfriedhof	26	7	12	Jacoby	15.01.2011
Hauptfriedhof	26	7	13	Koczy	21.01.2011
Hauptfriedhof	26	7	14	Burmann	22.01.2011
Hauptfriedhof	26	7	15	Schwarz	23.01.2011
Hauptfriedhof	26	7	16	Marstaller	27.01.2011
Hauptfriedhof	26	7	17	Laws	04.02.2011
Hauptfriedhof	26	7	18	Scheer	21.02.2011
Hauptfriedhof	26	7	19	Hammer	26.02.2011
Hauptfriedhof	26	7	20	Wilimzig	07.04.2011
Hauptfriedhof	26	8	1	Bauer	10.04.2011
Hauptfriedhof	26	8	2	Kolodziejczyk	01.05.2011
Hauptfriedhof	26	8	3	Witt	13.05.2011
Hauptfriedhof	26	8	4	Schildgen	14.07.2011
Hauptfriedhof	26	8	6	Roeder	19.06.2011

Hauptfriedhof	26	8	5	Theilen	30.07.2011
Hauptfriedhof	26	8	7	Janson	14.08.2011
Hauptfriedhof	26	8	11	Dömer	15.08.2011
Hauptfriedhof	26	8	8	Stadt Hilden -Sozialamt-	25.08.2011
Hauptfriedhof	26	8	9	Krings	29.08.2011
Hauptfriedhof	26	8	10	Kullmann	08.09.2011
Hauptfriedhof	26	8	12	Werner	10.09.2011
Hauptfriedhof	26	8	13	Illmann	15.09.2011
Hauptfriedhof	26	8	14	Koppenhöfer	17.09.2011
Hauptfriedhof	26	8	15	Theegarten	26.09.2011
Hauptfriedhof	26	8	16	Frommelt	07.10.2011
Hauptfriedhof	26	8	17	Stadt Hilden -Sozialamt-	09.10.2011
Hauptfriedhof	26	9	1	Kühnel	29.09.2011
Hauptfriedhof	26	9	2	Wasserfuhr	14.10.2011
Hauptfriedhof	26	9	3	Jarzab	12.11.2011
Hauptfriedhof	26	9	4	Dietrich	20.11.2011
Hauptfriedhof	26	9	5	Stoffels	21.11.2011
Hauptfriedhof	26	9	6	Liebisch	04.12.2011
Hauptfriedhof	26	9	7	Jüntgen	12.12.2011
Hauptfriedhof	26	9	8	Feldmann	16.12.2011
Hauptfriedhof	26	9	9	Tancredi	26.12.2011
Hauptfriedhof	26	9	10	Zug	02.01.2012
Hauptfriedhof	26	9	11	Kanicki	18.12.2011
Hauptfriedhof	26	9	12	Müller sen.	05.01.2012
Hauptfriedhof	26	9	13	Tendam	09.01.2012
Hauptfriedhof	26	9	14	Szczepaniak	29.01.2012
Hauptfriedhof	26	9	15	Urban	03.02.2012
Hauptfriedhof	26	9	16	Faust	18.02.2012
Hauptfriedhof	26	9	17	Schenk-Patrikios	25.02.2012
Hauptfriedhof	26	9	18	Lindemann	05.03.2012
Hauptfriedhof	26	9	19	von Hagen	22.03.2012
Hauptfriedhof	26	9	20	Saam	08.04.2012
Hauptfriedhof	26	10	1	Grochowski	18.02.2012
Hauptfriedhof	26	10	3	Pentenrieder	05.07.2012
Hauptfriedhof	26	10	4	Ponzlet	07.07.2012
Hauptfriedhof	26	10	5	Steinfeld	14.07.2012
Hauptfriedhof	26	10	6	Linka	14.07.2012
Hauptfriedhof	26	10	7	Stadt Hilden -Sozialamt-	25.08.2012
Hauptfriedhof	26	10	8	Wagner	26.08.2012
Hauptfriedhof	26	10	9	Burgiel	01.09.2012
Hauptfriedhof	26	10	10	Ganter	07.09.2012
Hauptfriedhof	26	10	11	Herbort	15.09.2012
Hauptfriedhof	26	10	12	Bannenbergl	22.09.2012
Hauptfriedhof	26	10	13	Feldmann	27.09.2012
Hauptfriedhof	26	10	14	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	28.09.2012
Hauptfriedhof	26	10	15	Schönrath	06.10.2012
Hauptfriedhof	26	10	16	Ehrlenbruch	11.10.2012
Hauptfriedhof	26	10	17	Gautsch	18.11.2012
Hauptfriedhof	26	10	18	Hock	10.12.2012

Hauptfriedhof	26	10	19	Eigen	16.12.2012
Hauptfriedhof	26	10	20	Dömer	06.01.2013
Hauptfriedhof	UR	3	4	Staudt	01.03.2009
Hauptfriedhof	UR	3	5	Fiedler	15.02.2010
Hauptfriedhof	UR	3	6	Krings	14.05.2010
Hauptfriedhof	UR	3	7	Ovelgönne	19.08.2011
Hauptfriedhof	UR	3	8	Brockes	03.11.2011
Hauptfriedhof	47	1	4	Asbeck	27.06.2005
Hauptfriedhof	47	1	5	Decker	03.01.2006
Hauptfriedhof	47	1	6	Gerdau	02.05.2006
Hauptfriedhof	UR	1	1	Neunkirchen	20.03.2006
Hauptfriedhof	UR	2	1	Esser	26.12.2002
Hauptfriedhof	UR	2	2	Böhnke	12.07.2003
Hauptfriedhof	UR	2	3	Martsch	18.12.2003
Hauptfriedhof	UR	2	4	Bütow	09.07.2004
Hauptfriedhof	UR	2	5	Leuchtenberger	13.11.2005
Hauptfriedhof	UR	2	6	Stahl	29.04.2006
Hauptfriedhof	UR	3	1	Sandfort	29.06.2006
Hauptfriedhof	UR	3	2	Böcker	04.06.2007
Hauptfriedhof	UR	3	3	Rußbült	18.09.2008
Nordfriedhof	01a	4	5	Fritscher	10.06.2012
Nordfriedhof	01a	4	6	Pleic	11.06.2012
Nordfriedhof	26R	3	10	Froitzheim	26.04.2010
Nordfriedhof	26R	3	11	Uren	08.05.2010
Nordfriedhof	26R	3	12	Thamm	17.05.2010
Nordfriedhof	26R	4	4	Stadt Düsseldorf -Sozialamt-	11.04.2010
Nordfriedhof	26R	4	5	Laakmann	23.04.2010
Nordfriedhof	26R	4	6	Wolter	06.05.2010
Nordfriedhof	26R	4	7	Krause	15.05.2010
Nordfriedhof	26R	4	9	Lehr	06.06.2010
Nordfriedhof	26R	4	10	Stadt Düsseldorf -Jugendamt-	11.06.2010
Nordfriedhof	26R	4	11	Haas	20.08.2010
Nordfriedhof	26R	4	12	Rosenthal	27.08.2010
Nordfriedhof	26R	5	9	Gans	18.04.2010
Nordfriedhof	26R	5	10	Woiczik	03.05.2010
Nordfriedhof	26R	5	11	Losch	16.05.2010
Nordfriedhof	26R	5	12	Willuda	10.06.2010
Nordfriedhof	27R	1	1	Beims	03.06.2012
Nordfriedhof	27R	1	2	Klostermann	27.07.2012
Nordfriedhof	27R	1	3	Michalski	06.08.2012
Nordfriedhof	27R	1	4	Ruhroth	28.09.2012
Nordfriedhof	27R	1	5	Bacher	28.10.2012
Nordfriedhof	27R	1	6	Roßlenbroich	17.12.2012
Nordfriedhof	27R	1	7	Andrae	10.02.2013
Nordfriedhof	27R	1	8	Dommer	22.04.2013
Nordfriedhof	27R	1	15	Hanspach	16.05.2013
Nordfriedhof	27R	1	16	Sowa	25.02.2013
Nordfriedhof	27R	1	17	Stadt Hilden -Sozialamt-	18.11.2012
Nordfriedhof	27R	2	1	Füßinger	26.04.2012

Nordfriedhof	27R	2	2	von Zelewski	13.05.2012
Nordfriedhof	27R	2	3	Löhers	20.05.2012
Nordfriedhof	27R	2	4	Stadt Hilden -Sozialamt-	10.06.2012
Nordfriedhof	27R	2	5	Kirsch	30.06.2012
Nordfriedhof	27R	2	6	Freh	11.08.2012
Nordfriedhof	27R	2	7	Burmann	16.08.2012
Nordfriedhof	27R	2	8	Strauch	14.09.2012
Nordfriedhof	27R	2	9	Görg	27.10.2012
Nordfriedhof	27R	2	10	Breckheimer	02.12.2012
Nordfriedhof	27R	2	11	Grütt	01.02.2013
Nordfriedhof	27R	2	12	Leskau	04.05.2013
Nordfriedhof	27R	2	13	Heinzmann	15.04.2013
Nordfriedhof	27R	2	14	Spickenagel	14.03.2013
Nordfriedhof	27R	2	15	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	12.11.2012
Nordfriedhof	27R	2	16	Habenicht	01.10.2012
Nordfriedhof	27R	2	17	Winzer	02.08.2012
Nordfriedhof	27R	3	1	Rack	04.11.2011
Nordfriedhof	27R	3	2	Heinen	13.01.2012
Nordfriedhof	27R	3	3	Glasmacher	16.01.2012
Nordfriedhof	27R	3	4	Niklas	17.02.2012
Nordfriedhof	27R	3	5	Oehlke	18.02.2012
Nordfriedhof	27R	3	6	Hruszkewicz	23.03.2012
Nordfriedhof	27R	3	7	Koenig	10.05.2012
Nordfriedhof	27R	3	8	Dietz	13.05.2012
Nordfriedhof	27R	3	9	Kazmierowski	28.05.2012
Nordfriedhof	27R	3	10	Hermann	10.06.2012
Nordfriedhof	27R	3	11	Schmitz	01.07.2012
Nordfriedhof	27R	3	12	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	22.07.2012
Nordfriedhof	27R	3	13	Oeste	05.08.2012
Nordfriedhof	27R	3	14	Breidenbach	11.08.2012
Nordfriedhof	27R	3	15	Patzer	28.07.2012
Nordfriedhof	27R	3	16	Stadt Hilden -Sozialamt-	12.07.2012
Nordfriedhof	27R	3	17	Marten	10.06.2012
Nordfriedhof	27R	4	1	Porep	21.01.2011
Nordfriedhof	27R	4	2	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	24.04.2011
Nordfriedhof	27R	4	3	Biesen	26.05.2011
Nordfriedhof	27R	4	4	Engemann	01.07.2011
Nordfriedhof	27R	4	5	Kurz	09.07.2011
Nordfriedhof	27R	4	6	Haas	08.08.2011
Nordfriedhof	27R	4	7	Stadt Hilden -Sozialamt-	23.09.2011
Nordfriedhof	27R	4	8	Boos	07.10.2011
Nordfriedhof	27R	4	9	Häusler	20.11.2011
Nordfriedhof	27R	4	10	Sobirey	15.12.2011
Nordfriedhof	27R	4	11	Droste	09.02.2012
Nordfriedhof	27R	4	12	Wiles-Hahne	18.02.2012
Nordfriedhof	27R	4	13	Loch	03.03.2012
Nordfriedhof	27R	4	14	Grimm	09.03.2012
Nordfriedhof	27R	4	15	Vallei	06.04.2012
Nordfriedhof	27R	4	16	Woizilinski	21.04.2012

Nordfriedhof	27R	4	17	Förster	19.03.2012
Nordfriedhof	27R	5	1	Peters	19.11.2010
Nordfriedhof	27R	5	2	Kwade	13.12.2010
Nordfriedhof	27R	5	3	Münnich	01.01.2011
Nordfriedhof	27R	5	4	Nikodem	27.02.2011
Nordfriedhof	27R	5	5	Franke	27.03.2011
Nordfriedhof	27R	5	6	Merschig	09.04.2011
Nordfriedhof	27R	5	7	Schumacher	15.04.2011
Nordfriedhof	27R	5	8	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	10.06.2011
Nordfriedhof	27R	5	9	Rode	08.07.2011
Nordfriedhof	27R	5	10	Duwensee	07.08.2011
Nordfriedhof	27R	5	11	Meyer	17.11.2011
Nordfriedhof	27R	5	12	Winzer	25.11.2011
Nordfriedhof	27R	5	13	Scholten	02.12.2011
Nordfriedhof	27R	5	14	Schmitz	04.12.2011
Nordfriedhof	27R	5	15	Schliwa	23.12.2011
Nordfriedhof	27R	5	16	Bröder	11.02.2012
Nordfriedhof	27R	5	17	Menges	13.02.2012
Nordfriedhof	27R	6	1	Ambroz	26.07.2010
Nordfriedhof	27R	6	2	Vieten	23.08.2010
Nordfriedhof	27R	6	3	Schmitz	20.09.2010
Nordfriedhof	27R	6	4	Aberspach	01.11.2010
Nordfriedhof	27R	6	5	Peschke	19.11.2010
Nordfriedhof	27R	6	6	Hassel	04.12.2010
Nordfriedhof	27R	6	7	Stadt Hilden -Sozialamt-	11.12.2010
Nordfriedhof	27R	6	8	Kazamirek	13.12.2010
Nordfriedhof	27R	6	9	Spierling	24.02.2011
Nordfriedhof	27R	6	10	Arndt	13.03.2011
Nordfriedhof	27R	6	11	Rozanski	09.05.2011
Nordfriedhof	27R	6	12	Schöneberg	10.06.2011
Nordfriedhof	27R	6	13	Hiller	04.07.2011
Nordfriedhof	27R	6	14	Romanowski	14.08.2011
Nordfriedhof	27R	6	15	Schilke	23.10.2011
Nordfriedhof	27R	6	16	Leber	10.11.2011
Nordfriedhof	27R	6	17	El-Bahay	27.11.2011
Nordfriedhof	27R	7	1	Keuth	12.06.2010
Nordfriedhof	27R	7	2	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	20.06.2010
Nordfriedhof	27R	7	3	Mittler	25.06.2010
Nordfriedhof	27R	7	4	Pitschmann	05.07.2010
Nordfriedhof	27R	7	5	Bitsch	16.07.2010
Nordfriedhof	27R	7	6	Deckert	19.07.2010
Nordfriedhof	27R	7	7	Stadt Hilden -Sozialamt-	29.08.2010
Nordfriedhof	27R	7	8	Kreis Mettmann -Sozialamt-	03.09.2010
Nordfriedhof	27R	7	9	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	06.09.2010
Nordfriedhof	27R	7	10	Kahmann	18.09.2010
Nordfriedhof	27R	7	11	Käppler	15.11.2010
Nordfriedhof	27R	7	12	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	06.12.2010
Nordfriedhof	27R	7	13	Wahler	10.12.2010
Nordfriedhof	27R	7	14	Kath. Kirchengem. St.Jacobus	26.12.2010

Nordfriedhof	27R	7	15	Enig	13.01.2011
Nordfriedhof	27R	7	16	Feinen	07.02.2011
Nordfriedhof	27R	7	17	Lukas	21.02.2011
Nordfriedhof	27R	7	18	Rapior	26.02.2011
Nordfriedhof	27R	14	1	Stadt Hilden-Ordnungsamt-	29.09.2012
Nordfriedhof	27R	14	2	Schubert	12.10.2012
Nordfriedhof	27R	14	3	Leufen	21.10.2012
Nordfriedhof	27R	14	4	Esser	17.12.2012
Nordfriedhof	27R	14	5	Eckert	15.03.2013
Nordfriedhof	27R	14	6	Max	22.03.2013
Nordfriedhof	27R	14	7	Arlt	25.03.2013
Nordfriedhof	27R	14	8	Klees	29.04.2013
Nordfriedhof	27R	14	14	Gemmecke	27.05.2013
Nordfriedhof	27R	14	15	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	12.05.2013
Nordfriedhof	27R	14	16	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	04.05.2013
Nordfriedhof	27R	14	17	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	31.03.2013
Nordfriedhof	27R	14	18	Blankertz	28.03.2013
Nordfriedhof	27R	14	19	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	04.02.2013
Nordfriedhof	27R	14	20	Großholz	03.02.2013
Nordfriedhof	UR	7	1	Breuers	20.11.2011
Nordfriedhof	UR	7	2	Wentz	25.11.2011
Nordfriedhof	UR	7	3	Schneiders	26.11.2011
Nordfriedhof	UR	7	4	Walczak	11.12.2011
Nordfriedhof	UR	7	5	Bierstedt	17.12.2011
Nordfriedhof	UR	7	6	Richter	19.01.2012
Nordfriedhof	UR	7	7	Brankoff	02.08.2012
Nordfriedhof	UR	7	8	Hilsmann	11.08.2012
Nordfriedhof	UR	7	9	Zoike	14.09.2012
Nordfriedhof	UR	7	10	Cronen	28.09.2012
Nordfriedhof	UR	7	11	May	04.11.2012
Nordfriedhof	UR	7	12	Stadt Hilden	02.01.2010
Nordfriedhof	UR	8	1	Sachse	17.01.2010
Nordfriedhof	UR	8	2	Biesen	10.04.2010
Nordfriedhof	UR	8	3	Boesfeld	18.06.2010
Nordfriedhof	UR	8	4	Grzonka	09.09.2010
Nordfriedhof	UR	8	5	Rothgang	13.09.2010
Nordfriedhof	UR	8	6	Sehring	13.09.2010
Nordfriedhof	UR	8	7	Lathe	25.03.2011
Nordfriedhof	UR	8	8	Herzog	15.05.2011
Nordfriedhof	UR	8	9	Keller	30.05.2011
Nordfriedhof	UR	8	10	Koske	26.06.2011
Nordfriedhof	UR	8	11	Baumann	17.07.2011
Nordfriedhof	UR	8	12	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	03.11.2011
Nordfriedhof	24UR	2	1	Bogun	16.05.2013
Südfriedhof	11	9	8	Matysik	22.04.2008
Südfriedhof	11	9	9	Shivafar	15.11.2010
Südfriedhof	11	9	10	Pillekat	11.06.2012
Südfriedhof	11	9	11	Karsten	27.05.2013
Südfriedhof	23	7	3	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	14.06.2010

Südfriedhof	23	7	4	Kreis Mettmann -Sozialamt-	27.06.2010
Südfriedhof	23	7	5	Kallweit	02.07.2010
Südfriedhof	23	7	6	Wagner	06.08.2010
Südfriedhof	23	7	7	Müller	05.09.2010
Südfriedhof	23	7	8	Mengeler	16.09.2010
Südfriedhof	23	7	9	Fastabend	01.10.2010
Südfriedhof	23	7	10	Wenker	16.10.2010
Südfriedhof	23	7	11	Ditz	24.10.2010
Südfriedhof	23	7	12	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	25.10.2010
Südfriedhof	23	7	13	Thielking	01.11.2010
Südfriedhof	23	7	14	Scharrenberg	08.11.2010
Südfriedhof	23	7	15	Dillkötter	22.11.2010
Südfriedhof	23	7	16	Böhme	03.12.2010
Südfriedhof	23	7	17	Püllen	12.12.2010
Südfriedhof	23	7	18	Bourscheidt	20.12.2010
Südfriedhof	23	7	19	Gundlack	16.01.2011
Südfriedhof	23	7	20	Geerkens	20.01.2011
Südfriedhof	23	7	21	Koch	31.01.2011
Südfriedhof	23	8	9	Walzel	11.04.2010
Südfriedhof	23	8	10	Stadt Hilden -Sozialamt-	02.05.2010
Südfriedhof	23	8	11	Wittke	14.06.2010
Südfriedhof	23	8	12	Stadt Hilden -Sozialamt-	21.06.2010
Südfriedhof	23	8	13	Stadt Hilden -Sozialamt-	21.06.2010
Südfriedhof	23	8	14	Stadt Hilden -Sozialamt-	21.06.2010
Südfriedhof	23	8	15	Kreis Mettmann -Sozialamt-	12.07.2010
Südfriedhof	23	8	16	Becker	18.07.2010
Südfriedhof	23	8	17	Weber	08.08.2010
Südfriedhof	23	8	18	Weiler	12.09.2010
Südfriedhof	23	8	19	Buhl	27.09.2010
Südfriedhof	23	8	20	Kreis Mettmann -Sozialamt-	28.10.2010
Südfriedhof	23	8	21	Jansen	06.11.2010
Südfriedhof	23	9	14	Gatzen	16.04.2010
Südfriedhof	23	9	15	Kozma	25.04.2010
Südfriedhof	23	9	16	Müller	26.04.2010
Südfriedhof	23	9	17	Kreis Mettmann -Sozialamt-	02.05.2010
Südfriedhof	23	9	18	Fischer	08.05.2010
Südfriedhof	23	9	19	Senger	21.05.2010
Südfriedhof	23	9	20	Kleeberg	25.06.2010
Südfriedhof	23	9	21	De Clerque	23.08.2010
Südfriedhof	25	1	1	König	28.04.2013
Südfriedhof	25	1	2	Guido	05.05.2013
Südfriedhof	25	1	3	Fahldieck	25.05.2013
Südfriedhof	25	2	1	Fischer	12.11.2012
Südfriedhof	25	2	3	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	15.12.2012
Südfriedhof	25	2	4	Jendges	06.01.2013
Südfriedhof	25	2	5	Oliveri	18.01.2013
Südfriedhof	25	2	6	Piwonski	11.02.2013
Südfriedhof	25	2	7	Hoff	15.02.2013
Südfriedhof	25	2	8	Stuplich	16.02.2013

Südfriedhof	25	2	9	Pohlig	28.02.2013
Südfriedhof	25	2	10	Teichert	04.03.2013
Südfriedhof	25	2	11	Faßbender	23.03.2013
Südfriedhof	25	2	12	Ewald	22.04.2013
Südfriedhof	25	3	1	Blasberg	23.04.2012
Südfriedhof	25	3	2	Degenhardt	07.05.2012
Südfriedhof	25	3	4	Matuschak	28.07.2012
Südfriedhof	25	3	5	Hillmann	30.07.2012
Südfriedhof	25	3	6	Reuter	03.08.2012
Südfriedhof	25	3	7	Kalf	08.09.2012
Südfriedhof	25	3	9	Boes	22.09.2012
Südfriedhof	25	3	10	Pörtzsch	24.09.2012
Südfriedhof	25	3	11	Gambuto	01.10.2012
Südfriedhof	25	3	12	Schützenmeister	20.10.2012
Südfriedhof	25	3	13	Nottebaum	21.10.2012
Südfriedhof	25	3	14	Helfrich	18.01.2013
Südfriedhof	25	3	15	Busch	11.02.2013
Südfriedhof	25	3	16	Ehrlenbruch	25.02.2013
Südfriedhof	25	3	17	Kempen	01.03.2013
Südfriedhof	25	3	18	Theeck	08.03.2013
Südfriedhof	25	3	19	Pagirius	11.03.2013
Südfriedhof	25	3	20	Roloff	24.03.2013
Südfriedhof	25	3	21	Pawliczek	18.04.2013
Südfriedhof	25	4	1	Gawlytta	12.11.2011
Südfriedhof	25	4	2	Klees	27.11.2011
Südfriedhof	25	4	3	Degenhardt	08.12.2011
Südfriedhof	25	4	4	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	05.01.2012
Südfriedhof	25	4	5	Bleyer	06.01.2012
Südfriedhof	25	4	6	Apse	12.01.2012
Südfriedhof	25	4	7	Knott	16.01.2012
Südfriedhof	25	4	8	Schaller	02.02.2012
Südfriedhof	25	4	9	Eckart	17.02.2012
Südfriedhof	25	4	10	Eisfeld	19.02.2012
Südfriedhof	25	4	11	Thiedemann	08.03.2012
Südfriedhof	25	4	12	Schneider	10.03.2012
Südfriedhof	25	4	13	Schink	15.04.2012
Südfriedhof	25	4	14	Mertes	26.04.2012
Südfriedhof	25	4	15	Manke	07.05.2012
Südfriedhof	25	4	16	Ev. Gemeindedienst	30.08.2012
Südfriedhof	25	4	17	Klatt	13.09.2012
Südfriedhof	25	4	18	Schöneseiffer	30.09.2012
Südfriedhof	25	4	19	Kath. Sozialdienst	05.10.2012
Südfriedhof	25	4	20	Sassen	12.10.2012
Südfriedhof	25	4	21	Ott	19.10.2012
Südfriedhof	25	5	1	Schulz	25.04.2011
Südfriedhof	25	5	2	Pabst	03.06.2011
Südfriedhof	25	5	3	Lehmann	18.06.2011
Südfriedhof	25	5	4	Wolter	20.06.2011
Südfriedhof	25	5	5	Hülbig	05.08.2011

Südfriedhof	25	5	6	Lange	22.08.2011
Südfriedhof	25	5	7	Kern	26.08.2011
Südfriedhof	25	5	8	Schmachtenberg	26.09.2011
Südfriedhof	25	5	9	Contzen	22.10.2011
Südfriedhof	25	5	10	Thelen	07.11.2011
Südfriedhof	25	5	11	Campobasso	17.11.2011
Südfriedhof	25	5	12	Beyerlein	02.01.2012
Südfriedhof	25	5	13	Schmidt	19.01.2012
Südfriedhof	25	5	14	Schlesinger	22.01.2012
Südfriedhof	25	5	15	Schröder	27.02.2012
Südfriedhof	25	5	16	Blos	05.04.2012
Südfriedhof	25	5	17	Neumann	22.04.2012
Südfriedhof	25	5	18	Klatt-Symanski	24.05.2012
Südfriedhof	25	5	19	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	08.07.2012
Südfriedhof	25	5	20	Schmidt	14.07.2012
Südfriedhof	25	5	21	Kliemt	15.07.2012
Südfriedhof	25	6	1	Wieja	09.12.2010
Südfriedhof	25	6	2	Freiburg	17.12.2010
Südfriedhof	25	6	3	Marschke	03.01.2011
Südfriedhof	25	6	4	Kossatz	05.02.2011
Südfriedhof	25	6	5	Mittelstädt	14.03.2011
Südfriedhof	25	6	6	Kurth	18.03.2011
Südfriedhof	25	6	7	Schulze	26.03.2011
Südfriedhof	25	6	8	Gemein	01.04.2011
Südfriedhof	25	6	9	Jüntgen	11.04.2011
Südfriedhof	25	6	10	Kliewer	13.05.2011
Südfriedhof	25	6	11	Bartscherer	30.05.2011
Südfriedhof	25	6	12	Kreis Mettmann -Sozialamt-	14.07.2011
Südfriedhof	25	6	13	Fuss	11.08.2011
Südfriedhof	25	6	14	Stadt Hilden -Ordnungsamt-	27.08.2011
Südfriedhof	25	6	15	Wilkehl	28.08.2011
Südfriedhof	25	6	16	Schuler	16.09.2011
Südfriedhof	25	6	17	Wiebusch	06.10.2011
Südfriedhof	25	6	18	Juric	08.10.2011
Südfriedhof	25	6	19	Loewenau	05.11.2011
Südfriedhof	25	6	20	Müller	06.11.2011
Südfriedhof	25	6	21	Straschewski	03.12.2011
Südfriedhof	25	6	22	Giersberg	26.02.2012
Südfriedhof	UR	01a	5	Bielemann	16.08.2009
Südfriedhof	UR	01a	2	Kunter	29.08.2009
Südfriedhof	UR	01a	6	Weiß	01.11.2009
Südfriedhof	UR	01a	7	Unger	03.12.2009
Südfriedhof	UR	01a	8	Kempken	12.12.2009
Südfriedhof	UR	01a	10	Adrian	11.03.2010
Südfriedhof	UR	01a	11	Ufer	01.07.2010
Südfriedhof	UR	01a	12	Preuß	09.07.2010
Südfriedhof	UR	01a	13	Gierlich	06.09.2010
Südfriedhof	UR	01a	9	Fischer	28.02.2011
Südfriedhof	UR	01a	14	Brink	19.03.2011

Südfriedhof	UR	2	2	Gerdts	30.06.2011
Südfriedhof	UR1	1	1	Hutschenreuther	28.07.2011
Südfriedhof	UR1	1	4	Bauer	28.04.2012
Südfriedhof	UR1	1	5	Runkel	04.05.2012
Südfriedhof	UR1	1	6	Brand	01.06.2012
Südfriedhof	UR1	1	7	Himberg	04.06.2012
Südfriedhof	UR1	1	8	Häuser	05.07.2012
Südfriedhof	UR1	1	9	Naumann	19.08.2012
Südfriedhof	UR1	1	10	Schlicht	30.09.2012
Südfriedhof	UR1	1	11	Pletz	20.12.2012
Südfriedhof	UR1	1	12	Pfleger	25.02.2013
Südfriedhof	UR	1	1	Fiedler	04.07.2005
Südfriedhof	UR	1	2	Kroll	15.07.2005
Südfriedhof	UR	1	3	Schwermer	06.03.2006
Südfriedhof	UR	1	4	Fadel	16.07.2005
Südfriedhof	UR	1	5	Schlicht	02.10.2005
Südfriedhof	UR	1	6	Benes	04.05.2006
Südfriedhof	UR	1	7	Block	14.05.2006
Südfriedhof	UR	1	8	Moheim	12.08.2006
Südfriedhof	UR	1	9	Rome	19.11.2006
Südfriedhof	UR	1	10	Kramer	03.12.2006
Südfriedhof	UR	1	11	Domrath	04.02.2007
Südfriedhof	UR	1	12	Goldschmidt	28.05.2007
Südfriedhof	UR	1	13	Elsner	02.07.2007
Südfriedhof	UR	1	14	Brandt	28.10.2007
Südfriedhof	UR	1	15	Pflug	06.07.2007
Südfriedhof	UR	2	1	Kemper	04.03.2002
Südfriedhof	UR	2	2	Gerdts	30.06.2011
Südfriedhof	UR	2	3	Mathussek	09.12.2002
Südfriedhof	UR	2	4	Margies	21.12.2002
Südfriedhof	UR	2	5	von Schmidt	28.03.2003
Südfriedhof	UR	2	6	Schütz	06.06.2003
Südfriedhof	UR	2	7	Weigt	03.11.2003
Südfriedhof	UR	2	8	Bittner	10.11.2003
Südfriedhof	UR	2	9	Zimmermann	12.12.2003
Südfriedhof	UR	2	10	Schirpenbach	10.05.2004
Südfriedhof	UR	2	11	Wolta	11.10.2004
Südfriedhof	UR	2	12	Dachwitz	18.11.2004
Südfriedhof	UR	2	13	Philipps	20.12.2004
Südfriedhof	UR	2	14	Häusler	24.01.2005
Südfriedhof	UR	01a	1	Dorrenbach	29.12.2007
Südfriedhof	UR	01a	3	Frontzek	15.06.2008
Südfriedhof	UR	01a	4	Kunthoff	07.12.2008

Die Stadt Hilden beabsichtigt, gemäß §13 (5) der Friedhofssatzung diese Fläche zu räumen.

Die Gräber werden ab dem **25.09.2013** eingeebnet.

Die nach dem vorgenannten Datum noch auf den Gräberfeldern vorhandenen Grabeinrichtungen werden abgeräumt und beseitigt. Zur Aufbewahrung ist die Stadt Hilden nicht verpflichtet.

Der Bürgermeister

Im Auftrag:

Rühlow

## Öffentliche Ausschreibungen der Stadt Hilden

---

### 5. Oberbodensanierungen in 3 Kindergärten bzw. Kindertageseinrichtungen in 2 Bauabschnitten

Im Wesentlichen kommen folgende Arbeiten zur Ausführung:

Oberbodensanierung in je 2 Bauabschnitten (Sommerferien 2013+2014)

ca. 1.300 cbm Demontage und Entsorgung von Altbelägen,

ca. 1.300 cbm Lieferung und Verlegung von Kunststoff-Bodenbelag (OVC-frei, Lösemittel- und Weichmacherfrei) incl. Sockelleisten

Beginn der Arbeiten: BA 2013: 1.) 23.07.2013, 2.) 13.08.2013

BA 2014: nach Absprache

Fertigstellung der Arbeiten: BA 2013: 1.) 06.08.2013, 2.) 27.08.2013

BA 2014: jeweils 2 Wochen nach Beginn

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 10.06.2013 bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, 40721 Hilden, per Post, per Fax (02103 / 72 625), per E-Mail ([vergabestelle@hilden.de](mailto:vergabestelle@hilden.de)) oder im Zimmer 243 angefordert werden.

**Die Verdingungsunterlagen können auf Wunsch per E-Mail versandt werden. Bei einem Versand per E-Mail entfallen die Verwaltungsgebühren.**

Bei Versendung per Post ist je Leistungsverzeichnis ein Entgelt in Höhe von 4 € je Exemplar zu entrichten. Eine Versendung von zwei Exemplaren erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch und bei Bezahlung des doppelten Entgelts. Bei Postversand erhöht sich das Entgelt um 2 €. Das Entgelt wird nicht erstattet. Der Betrag ist in bar bei der Zentralen Vergabestelle oder bei der Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert (BLZ 334 500 00) auf das Konto Nr. 34 300 566 der Stadtkasse Hilden **unter Angabe des Kassenzzeichens 0300.1000/13010** einzuzahlen. **Achtung: Nur mit der korrekten Angabe dieses Kassenzzeichens ist eine Verbuchung Ihrer Zahlung möglich.** Der Einzahlungsbeleg oder Verrechnungsscheck ist der Anforderung beizufügen.

Das Angebot muss in deutscher Sprache bis zum 27.06.2013, 10:00 Uhr, bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden eingehen. Der **Eröffnungstermin** findet am **27.06.2013, 10:00 Uhr**, im Rathaus der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, Zimmer 107, statt. Es dürfen Bieter und ihre Bevollmächtigten anwesend sein.

Nebenangebote, die in technischer Hinsicht von der Leistungsbeschreibung abweichen, sind auch ohne Abgabe eines Hauptangebotes zugelassen. (Die technische Gleichwertigkeit ist mit Abgabe des Angebots nachzuweisen!) Andere Änderungsvorschläge oder Nebenangebote (z. B. abweichende Zahlungsbedingungen, Preisvorbehalte) sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen. Nebenangebote oder Änderungsvorschläge müssen im Vergleich zur Leistungsbeschreibung qualitativ und quantitativ gleichwertig sein.

Folgende Nachweise sind **mit dem Angebot** vorzulegen:

- Bescheinigung des Finanzamtes, das keine Rückstände an öffentlichen Abgaben bestehen
- Bescheinigung über die Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen (Unbedenklichkeitsbescheinigung)
- Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen,
- Umsatz des Unternehmers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils der bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen
- die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind
- die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen
- die dem Unternehmer für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehende technische Ausrüstung
- die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes.

Hinweis: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgereicht werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss von der Vergabe. Ein Hinweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Nach § 4 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW sind alle Bieter verpflichtet eine Tariftreueerklärung für eigene Mitarbeiter, für Mitarbeiter von eventuell eingesetzten Nachunternehmern sowie für eventuell entliehene Mitarbeiter abzugeben. Dies gilt nicht für reine Lieferleistungen/Käufe.

Die Bieter sind bis zum 12.07.2013 an ihr Angebot gebunden.

Stelle, an die sich der Bewerber/Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:

Kreis Mettmann, Der Landrat, Kommunalaufsicht, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann,  
Fax: 02104 / 99 – 4403.

---

## 6. Prüfung ortsveränderlicher elektrischer Betriebsmittel

Im Wesentlichen kommen folgende Arbeiten zur Ausführung:

Prüfung von bis zu 10.000 Stück ortsveränderlicher Betriebsmittel in verschiedenen Dienstgebäuden

Beginn der Arbeiten: 02.09.2013

Fertigstellung der Arbeiten: 31.12.2013

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 14.06.2013 bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, 40721 Hilden, per Post, per Fax (02103 / 72 625), per E-Mail ([vergabestelle@hilden.de](mailto:vergabestelle@hilden.de)) oder im Zimmer 243 angefordert werden.

### **Die Verdingungsunterlagen können auf Wunsch per E-Mail versandt werden.**

Das Angebot muss in deutscher Sprache bis zum 09.07.2013, 23:59 Uhr, bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden eingehen.

Nebenangebote, die in technischer Hinsicht von der Leistungsbeschreibung abweichen, sind auch ohne Abgabe eines Hauptangebotes zugelassen. (Die technische Gleichwertigkeit ist mit Abgabe des Angebots nachzuweisen!) Andere Änderungsvorschläge oder Nebenangebote (z. B. abweichende Zahlungsbedingungen, Preisvorbehalte) sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen. Nebenangebote oder Änderungsvorschläge müssen im Vergleich zur Leistungsbeschreibung qualitativ und quantitativ gleichwertig sein.

Folgende Nachweise sind **mit dem Angebot** vorzulegen:

- Bescheinigung des Finanzamtes, dass keine Rückstände an öffentlichen Abgaben bestehen
- die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind
- die dem Unternehmer für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehende technische Ausrüstung
- die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes
- Eignung „Elektrofachkraft“ gem § 2 Abs. 3 UVV GUV-V A3.

Hinweis: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgereicht werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss von der Vergabe. Ein Hinweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Nach § 4 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW sind alle Bieter verpflichtet eine Tariftreueerklärung für eigene Mitarbeiter, für Mitarbeiter von eventuell eingesetzten Nachunternehmern sowie für eventuell entliehene Mitarbeiter abzugeben. Dies gilt nicht für reine Lieferleistungen/Käufe.

Die Bieter sind bis zum 02.08.2013 an ihr Angebot gebunden.

Stelle, an die sich der Bewerber/Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:

Kreis Mettmann, Der Landrat, Kommunalaufsicht, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann,  
Fax: 02104 / 99 – 4403.

---

## 7. Lieferung eines Notfallkrankewagens

Im Wesentlichen kommen folgende Arbeiten zur Ausführung:  
Lieferung eines Notfallkrankewagens Typ B für den Rettungsdienst nach DIN EN 1789;  
zulässige Gesamtmasse < 4.000 kg

Liefertermin: 2013/2014

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 14.06.2013 bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, 40721 Hilden, per Post, per Fax (02103 / 72 625), per E-Mail ([vergabestelle@hilden.de](mailto:vergabestelle@hilden.de)) oder im Zimmer 243 angefordert werden.

**Die Verdingungsunterlagen können auf Wunsch per E-Mail versandt werden. Bei einem Versand per E-Mail entfallen die Verwaltungsgebühren.**

Bei Versendung per Post ist je Leistungsverzeichnis ein Entgelt in Höhe von 6 € je Exemplar zu entrichten. Eine Versendung von zwei Exemplaren erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch und bei Bezahlung des doppelten Entgelts. Bei Postversand erhöht sich das Entgelt um 2 €. Das Entgelt wird nicht erstattet. Der Betrag ist in bar bei der Zentralen Vergabestelle oder bei der Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert (BLZ 334 500 00) auf das Konto Nr. 34 300 566 der Stadtkasse Hilden **unter Angabe des Kassenzzeichens 0300.1000/13013** einzuzahlen. **Achtung: Nur mit der korrekten Angabe dieses Kassenzzeichens ist eine Verbuchung Ihrer Zahlung möglich.** Der Einzahlungsbeleg oder Verrechnungsscheck ist der Anforderung beizufügen.

Das Angebot muss in deutscher Sprache **bis zum 04.07.2013, 23:59 Uhr**, bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden eingehen.

Nebenangebote sind nicht zugelassen.

Folgende Nachweise sind **mit dem Angebot** vorzulegen:

- Bescheinigung des Finanzamtes, dass keine Rückstände an öffentlichen Abgaben bestehen
- die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Hinweis: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgereicht werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss von der Vergabe. Ein Hinweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Nach § 4 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW sind alle Bieter verpflichtet eine Tariftreueerklärung für eigene Mitarbeiter, für Mitarbeiter von eventuell eingesetzten Nachunternehmern sowie für eventuell entlehene Mitarbeiter abzugeben. Dies gilt nicht für reine Lieferleistungen/Käufe.

Die Bieter sind bis zum 02.08.2013 an ihr Angebot gebunden.

Stelle, an die sich der Bewerber/Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:

Kreis Mettmann, Der Landrat, Kommunalaufsicht, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann,  
Fax: 02104 / 99 – 4403.

---

## 8. Lieferung eines Großraumkombis für die Feuerwehr

Im Wesentlichen kommen folgende Arbeiten zur Ausführung:  
Lieferung eines Großraumkombis (MTW) für die Feuerwehr inkl. Sondersignalanlage

Liefertermin: 2013

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 14.06.2013 bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, 40721 Hilden, per Post, per Fax (02103 / 72 625), per E-Mail ([vergabestelle@hilden.de](mailto:vergabestelle@hilden.de)) oder im Zimmer 243 angefordert werden.

**Die Verdingungsunterlagen können auf Wunsch per E-Mail versandt werden. Bei einem Versand per E-Mail entfallen die Verwaltungsgebühren.**

Bei Versendung per Post ist je Leistungsverzeichnis ein Entgelt in Höhe von 5 € je Exemplar zu entrichten. Eine Versendung von zwei Exemplaren erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch und bei Bezahlung des doppelten Entgelts. Bei Postversand erhöht sich das Entgelt um 2 €. Das Entgelt wird nicht erstattet. Der Betrag ist in bar bei der Zentralen Vergabestelle oder bei der Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert (BLZ 334 500 00) auf das Konto Nr. 34 300 566 der Stadtkasse Hilden **unter Angabe des Kassenzzeichens 0300.1000/13014** einzuzahlen. **Achtung: Nur mit der korrekten Angabe dieses Kassenzzeichens ist eine Verbuchung Ihrer Zahlung möglich.** Der Einzahlungsbeleg oder Verrechnungsscheck ist der Anforderung beizufügen.

Das Angebot muss in deutscher Sprache **bis zum 04.07.2013, 23:59 Uhr**, bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden eingehen.

Nebenangebote sind nicht zugelassen.

Folgende Nachweise sind **mit dem Angebot** vorzulegen:

- Bescheinigung des Finanzamtes, dass keine Rückstände an öffentlichen Abgaben bestehen
- die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Hinweis: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgereicht werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss von der Vergabe. Ein Hinweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Nach § 4 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW sind alle Bieter verpflichtet eine Tariftreueerklärung für eigene Mitarbeiter, für Mitarbeiter von eventuell eingesetzten Nachunternehmern sowie für eventuell entliehene Mitarbeiter abzugeben. Dies gilt nicht für reine Lieferleistungen/Käufe.

Die Bieter sind bis zum 02.08.2013 an ihr Angebot gebunden.

Stelle, an die sich der Bewerber/Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:

Kreis Mettmann, Der Landrat, Kommunalaufsicht, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann,  
Fax: 02104 / 99 – 4403.

---

## 9. Deckenbeleuchtung – Grundschule Elbsee

Im Wesentlichen kommen folgende Arbeiten zur Ausführung:

Installation ca. 1.000 m Kabel; 90 Deckenleuchten teilweise mit DALI-Steuerung; 60 m Kabelkanal Stahl und Kunststoff; Demontage ca. 500 m Kabel; Demontage 60 Deckenleuchten; Demontage 70 m Kabelkanal Kunststoff

Beginn der Arbeiten: 22.07.2013

Fertigstellung der Arbeiten: 30.08.2013

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 17.06.2013 bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, 40721 Hilden, per Post, per Fax (02103 / 72 625), per E-Mail ([vergabestelle@hilden.de](mailto:vergabestelle@hilden.de)) oder im Zimmer 243 angefordert werden.

**Die Verdingungsunterlagen können auf Wunsch per E-Mail versandt werden. Bei einem Versand per E-Mail entfallen die Verwaltungsgebühren.**

Bei Versendung per Post ist je Leistungsverzeichnis ein Entgelt in Höhe von 4 € je Exemplar zu entrichten. Eine Versendung von zwei Exemplaren erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch und bei Bezahlung des doppelten Entgelts. Bei Postversand erhöht sich das Entgelt um 2 €. Das Entgelt wird nicht erstattet. Der Betrag ist in bar bei der Zentralen Vergabestelle oder bei der Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert (BLZ 334 500 00) auf das Konto Nr. 34 300 566 der Stadtkasse Hilden **unter Angabe des Kassenzzeichens 0300.1000/13012** einzuzahlen. **Achtung: Nur mit der korrekten Angabe dieses Kassenzzeichens ist eine Verbuchung Ihrer Zahlung möglich.** Der Einzahlungsbeleg oder Verrechnungsscheck ist der Anforderung beizufügen.

Das Angebot muss in deutscher Sprache bis zum 03.07.2013, 10:00 Uhr, bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden eingehen. Der **Eröffnungstermin** findet am **03.07.2013, 10:00 Uhr**, im Rathaus

der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, Zimmer 107, statt. Es dürfen Bieter und ihre Bevollmächtigten anwesend sein.

Nebenangebote, die in technischer Hinsicht von der Leistungsbeschreibung abweichen, sind auch ohne Abgabe eines Hauptangebotes zugelassen. (Die technische Gleichwertigkeit ist mit Abgabe des Angebots nachzuweisen!) Andere Änderungsvorschläge oder Nebenangebote (z. B. abweichende Zahlungsbedingungen, Preisvorbehalte) sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen. Nebenangebote oder Änderungsvorschläge müssen im Vergleich zur Leistungsbeschreibung qualitativ und quantitativ gleichwertig sein.

Folgende Nachweise sind **mit dem Angebot** vorzulegen:

- Bescheinigung des Finanzamtes, dass keine Rückstände an öffentlichen Abgaben bestehen
- Bescheinigung über die Zahlung von Sozialversicherungsbeiträge (Unbedenklichkeitsbescheinigung)
- Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen
- Umsatz des Unternehmers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils der bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen
- die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind
- die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen
- das für die Leitung und Aufsicht vorgesehene technische Personal
- die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Hinweis: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgereicht werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss von der Vergabe. Ein Hinweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Nach § 4 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW sind alle Bieter verpflichtet eine Tariftreueerklärung für eigene Mitarbeiter, für Mitarbeiter von eventuell eingesetzten Nachunternehmern sowie für eventuell entlehene Mitarbeiter abzugeben. Dies gilt nicht für reine Lieferleistungen/Käufe.

Die Bieter sind bis zum 19.07.2013 an ihr Angebot gebunden.

Stelle, an die sich der Bewerber/Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:

Kreis Mettmann, Der Landrat, Kommunalaufsicht, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann,  
Fax: 02104 / 99 – 4403.

---

## 10. Beleuchtungserneuerung – Bezirkssportanlage Bandsbusch

Im Wesentlichen kommen folgende Arbeiten zur Ausführung:

Installation ca. 1.500 m Kabel; 60 Deckenleuchten teilweise mit tageslichtabhängiger Steuerung, 10 Sicherheitsleuchten; 30 Präsenzmelder Master/Slave; Demontage ca. 800 m Kabel; Demontage 70 Deckenleuchten

Beginn der Arbeiten: 22.07.2013

Fertigstellung der Arbeiten: 30.08.2013

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 17.06.2013 bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, 40721 Hilden, per Post, per Fax (02103 / 72 625), per E-Mail ([vergabestelle@hilden.de](mailto:vergabestelle@hilden.de)) oder im Zimmer 243 angefordert werden.

**Die Verdingungsunterlagen können auf Wunsch per E-Mail versandt werden. Bei einem Versand per E-Mail entfallen die Verwaltungsgebühren.**

Bei Versendung per Post ist je Leistungsverzeichnis ein Entgelt in Höhe von 4 € je Exemplar zu entrichten. Eine Versendung von zwei Exemplaren erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch und bei Bezahlung des doppelten Entgelts. Bei Postversand erhöht sich das Entgelt um 2 €. Das Entgelt wird nicht erstattet. Der Betrag ist in bar bei der Zentralen Vergabestelle oder bei der Sparkasse Hilden-Ratingen-

Velbert (BLZ 334 500 00) auf das Konto Nr. 34 300 566 der Stadtkasse Hilden **unter Angabe des Kassenzzeichens 0300.1000/13011** einzuzahlen. **Achtung: Nur mit der korrekten Angabe dieses Kassenzzeichens ist eine Verbuchung Ihrer Zahlung möglich.** Der Einzahlungsbeleg oder Verrechnungsscheck ist der Anforderung beizufügen.

Das Angebot muss in deutscher Sprache bis zum 03.07.2013, 10:00 Uhr, bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden eingehen. Der **Eröffnungstermin** findet am **03.07.2013, 10:00 Uhr**, im Rathaus der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, Zimmer 107, statt. Es dürfen Bieter und ihre Bevollmächtigten anwesend sein.

Nebenangebote, die in technischer Hinsicht von der Leistungsbeschreibung abweichen, sind auch ohne Abgabe eines Hauptangebotes zugelassen. (Die technische Gleichwertigkeit ist mit Abgabe des Angebots nachzuweisen!) Andere Änderungsvorschläge oder Nebenangebote (z. B. abweichende Zahlungsbedingungen, Preisvorbehalte) sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen. Nebenangebote oder Änderungsvorschläge müssen im Vergleich zur Leistungsbeschreibung qualitativ und quantitativ gleichwertig sein.

Folgende Nachweise sind **mit dem Angebot** vorzulegen:

- Bescheinigung des Finanzamtes, dass keine Rückstände an öffentlichen Abgaben bestehen
- Bescheinigung über die Zahlung von Sozialversicherungsbeiträge (Unbedenklichkeitsbescheinigung)
- Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen
- Umsatz des Unternehmers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils der bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen
- die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind
- die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen
- das für die Leitung und Aufsicht vorgesehene technische Personal
- die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Hinweis: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgereicht werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss von der Vergabe. Ein Hinweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Nach § 4 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW sind alle Bieter verpflichtet eine Tariftreueerklärung für eigene Mitarbeiter, für Mitarbeiter von eventuell eingesetzten Nachunternehmern sowie für eventuell entlehene Mitarbeiter abzugeben. Dies gilt nicht für reine Lieferleistungen/Käufe.

Die Bieter sind bis zum 19.07.2013 an ihr Angebot gebunden.

Stelle, an die sich der Bewerber/Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:

Kreis Mettmann, Der Landrat, Kommunalaufsicht, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann,  
Fax: 02104 / 99 – 4403.

---

## 11. Hausanschlussuntersuchungen Kanal 2013

Im Wesentlichen kommen folgende Arbeiten zur Ausführung:

Untersuchung von ca. 530 Grundstücksanschlussleitungen (SW und RW) und Sinkkastenanschlussleitungen mittels Satellitenfarbkamera inkl. Reinigung

Beginn der Arbeiten: 37. KW 2013

Fertigstellung der Arbeiten: 52. KW 2013

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 19.06.2013 bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, 40721 Hilden, per Post, per Fax (02103 / 72 625), per E-Mail ([vergabestelle@hilden.de](mailto:vergabestelle@hilden.de)) oder im Zimmer 243 angefordert werden.

**Die Verdingungsunterlagen können auf Wunsch per E-Mail versandt werden. Bei einem Versand per E-Mail entfallen die Verwaltungsgebühren.**

Bei Versendung per Post ist je Leistungsverzeichnis ein Entgelt in Höhe von 3 € je Exemplar zu entrichten. Eine Versendung von zwei Exemplaren erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch und bei Bezahlung des doppelten Entgelts. Bei Postversand erhöht sich das Entgelt um 2 €. Das Entgelt wird nicht erstattet. Der Betrag ist in bar bei der Zentralen Vergabestelle oder bei der Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert (BLZ 334 500 00) auf das Konto Nr. 34 300 566 der Stadtkasse Hilden **unter Angabe des Kassenzzeichens 0300.1000/13015** einzuzahlen. **Achtung: Nur mit der korrekten Angabe dieses Kassenzzeichens ist eine Verbuchung Ihrer Zahlung möglich.** Der Einzahlungsbeleg oder Verrechnungsscheck ist der Anforderung beizufügen.

Das Angebot muss in deutscher Sprache bis zum 16.07.2013, 10:00 Uhr, bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden eingehen. Der **Eröffnungstermin** findet am **16.07.2013, 10:00 Uhr**, im Rathaus der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, Zimmer 107, statt. Es dürfen Bieter und ihre Bevollmächtigten anwesend sein.

Nebenangebote, die in technischer Hinsicht von der Leistungsbeschreibung abweichen, sind auch ohne Abgabe eines Hauptangebotes zugelassen. (Die technische Gleichwertigkeit ist mit Abgabe des Angebots nachzuweisen!) Andere Änderungsvorschläge oder Nebenangebote (z. B. abweichende Zahlungsbedingungen, Preisvorbehalte) sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen. Nebenangebote oder Änderungsvorschläge müssen im Vergleich zur Leistungsbeschreibung qualitativ und quantitativ gleichwertig sein.

Folgende Nachweise sind **mit dem Angebot** vorzulegen:

- Bescheinigung des Finanzamtes, dass keine Rückstände an öffentlichen Abgaben bestehen
- Bescheinigung über die Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen (Unbedenklichkeitsbescheinigung)
- Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen
- die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind
- die dem Unternehmer für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehende technische Ausrüstung
- das für die Leitung und Aufsicht vorgesehene technische Personal
- die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes
- Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 Beurteilungsgruppen R und I

Hinweis: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgereicht werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss von der Vergabe. Ein Hinweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Nach § 4 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW sind alle Bieter verpflichtet eine Tariftreueerklärung für eigene Mitarbeiter, für Mitarbeiter von eventuell eingesetzten Nachunternehmern sowie für eventuell entliehene Mitarbeiter abzugeben. Dies gilt nicht für reine Lieferleistungen/Käufe.

Die Bieter sind bis zum 16.08.2013 an ihr Angebot gebunden.

Stelle, an die sich der Bewerber/Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:

Kreis Mettmann, Der Landrat, Kommunalaufsicht, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann,  
Fax: 02104 / 99 – 4403.

---

---